

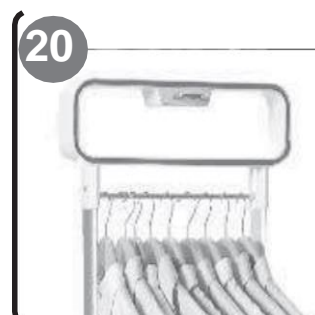
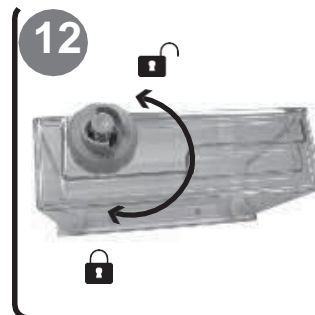
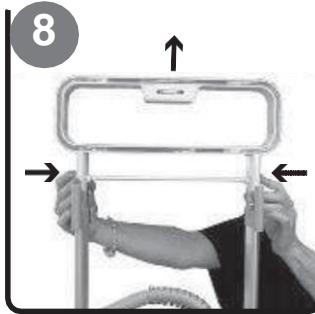
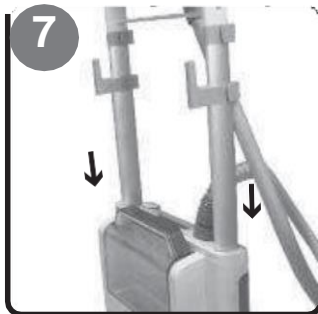
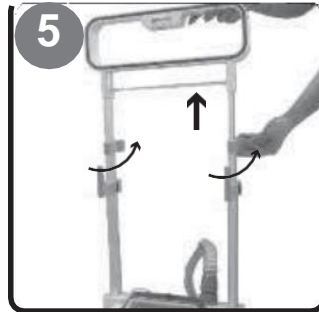
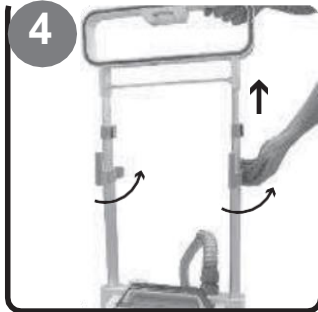
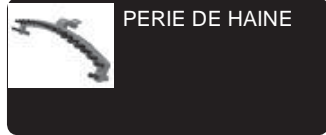
Vaporella®

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

ÎNREGISTRAȚI-VĂ PRODUSUL
www.polti.com



VERTICAL STYLER GSF60



BINE AȚI VENIT ÎN LUMEA VAPORELLA

GAMA DE PRODUSE VERTICALE VAPORELLA STYLER
CEL MAI RAPID MOD DE A PĂSTRA HAINELE PROASPETE
ȘI FĂRĂ CUTE



ACCESORII PENTRU TOATE NEVOILE

Pe site-ul www.polti.com și în magazinele specializate de aparate electrocasnice veți găsi o gamă variată de accesorii ce îmbunătățesc performanța și aplicațiile practice ale aparatului dvs. pentru a simplifica activitățile casnice.

Dacă codul accesoriului pe care doriți să-l achiziționați nu este listat în manual, vă rugăm contactați biroul de Relații cu Clienții pentru mai multe informații.



ÎNREGISTRAȚI-VĂ PRODUSUL

Vizitați site-ul www.polti.com sau sunați la Departamentul Relații cu Clienții pentru a vă înregistra produsul.

Puteți beneficia de o ofertă specială de bun venit, în țările participante și puteți afla cele mai recente noutăți despre Polti, și, de asemenea aveți posibilitatea de a cumpăra accesorii sau consumabile.

Pentru a vă înregistra produsul, pe lângă datele personale trebuie să introduceți numărul de serie (NS) pe care-l puteți găsi pe eticheta argintie, aflată pe cutie sau dedesubtul aparatului. Pentru a economisi timp și a avea la îndemână numărul de serie, scrieți-l în spațiul prevăzut pe coperta din spate a acestui manual.



CANALUL OFICIAL YOUTUBE

Doriți să aflați mai multe? Vizitați canalul nostru oficial:
www.youtube.com/poltispa.

Vă vom arăta puterea naturală și eficiența ecologică a aburului în operațiile de călcat și de curățare, prin intermediul mai multor videoclip-uri cu Vaporella și alte produse din lumea Polti.

Înscrieți-vă la acest canal pentru a rămâne mereu conectați la postările noastre video!

ATENȚIE: Avertismentele de siguranță se găsesc doar în acest manual de instrucțiuni.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

MĂSURI IMPORTANTE DE UTILIZARE



AVERTISMENT! ÎNAINTE DE A FOLOSI APARATUL, CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ȘI AVERTISMENTELE DIN ACEST MANUAL ȘI DE PE APARAT.

Polti S.p.A. respinge orice responsabilitate pentru accidentele care rezultă din utilizarea neadecvată a acestui aparat.

Utilizarea corectă a produsului este cea care se face în conformitate cu instrucțiunile cuprinse în acest manual de instrucțiuni.

O utilizare diferită de cea recomandată în manualul de instrucțiuni va invalida garanția acestui produs.

SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ:



AVERTISMENT: Temperatură ridicată. Risc de opărire!

Dacă apare acest semn pe produs, nu atingeți, deoarece componentele aparatului pot atinge temperaturi ridicate.



AVERTISMENT: Aburi.

Risc de opărire!

Acest aparat atinge temperaturi ridicate. Dacă este utilizat în mod incorect, poate provoca arderi.

- Nu demontați aparatul și nu efectuați niciodată operații de întreținere a aparatului în afară de cele indicate în acest manual. În cazul unei erori sau a unei funcționări defectuoase, nu încercați să reparați aparatul singuri. În cazul unei lovituri puternice, căzătură, deteriorare, sau dacă a fost scăpat în apă, se poate ca aparatul să nu mai fie utilizabil în siguranță. Utilizarea incorectă sau nerespectarea instrucțiunilor din manual poate conduce la accidente grave. Folosiți doar componente și accesorii Polti. Contactați întotdeauna centrele autorizate de service.

- Produsul nu trebuie utilizat dacă a căzut, dacă există semne de deteriorare vizibile sau dacă acesta prezintă scurgeri.
 - Ștecherul trebuie să fie mereu scos din priză înainte de a umple rezervorul de apă și în timpul curățării.
 - Înainte de a efectua orice operație de curățare sau întreținere asupra aparatului, asigurați-vă că ați închis aparatul de la întrerupător și l-ați deconectat de la rețeaua electrică de cel puțin 2 ore.
 - Dacă este conectat la rețeaua electrică aparatul nu trebuie lăsat nesupravegheat.
 - Acest aparat poate fi folosit de copii de peste 8 ani și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu dețin experiența sau cunoștințele necesare utilizării aparatului doar dacă acestea se află sub supravegherea unui adult, responsabil de siguranța acestora, care să îi fi instruit referitor la utilizarea aparatului și să înțeleagă riscurile implicate. Supravegheați copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului nu poate fi efectuată de copii în absența supravegherii acestora de către un adult.
 - Nu permiteți copiilor sub 8 ani să se afle în apropierea aparatului atunci când aparatul este în funcțiune sau când se află în faza de răcire.
 - Nu permiteți copiilor să aibă acces la ambalajul și accesoriile produsului; acestea nu sunt jucării. Nu permiteți copiilor să aibă acces la sacul din plastic: pericol de sufocare.
 - Acest aparat a fost conceput doar pentru utilizarea casnică.
- Pentru a reduce riscul de accidente, inclusiv: incendii, electrocutare, vătămare corporală și opărire, pe parcursul utilizării sau a pregătirii, a întreținerii sau a depozitării aparatului, respectați cu precădere recomandările și avertismentele din acest manual.

RISCURI DERIVATE DIN CONECTAREA LA REȚEAUA ELECTRICĂ-ELECTROCUTARE

- Sistemul de legare la pământ și întrerupătorul de curent rezidual extrem de sensibil, completat cu decuplarea magnetotermică pentru sistemul dvs. intern, garantează utilizarea în siguranță a aparatelor electrice.

Totuși pentru siguranța dvs., verificați instalația electrică la care este conectat aparatul, aceasta trebuie să respecte întotdeauna legislația

în vigoare.

- Nu conectați aparatul la rețea dacă tensiunea nu corespunde cu cea a circuitului electric casnic folosit.
- Nu supraîncărcați prizele cu adaptoare și/sau transformatoare. Conectați produsul doar la o priză unică compatibilă cu ștecherul din dotare.
- Nu utilizați prelungitoare electrice inadecvate sau care nu sunt conforme cu legislația. Acestea se pot supraîncălzi și, eventual, pot conduce la scurtcircuit, foc, pană de curent sau la deteriorarea echipamentului. Utilizați numai prelungitoare certificate, adecvate pentru puterea nominală, de 16A și cu împământare.
- Opriți întotdeauna aparatul înainte de a-l deconecta de la rețeaua electrică.
- Nu trageți de cablu pentru a scoate aparatul din priză, ci țineți de ștecher pentru a evita deteriorarea prizei și a cablului.
- Deconectați electric aparatul dacă nu-l utilizați sau înainte de a efectua orice operații de pregătire, întreținere sau curățare.
- Derulați complet cablul și pompa cu abur înainte de a conecta aparatul la priză și înainte de utilizare. Utilizați întotdeauna produsul cu cablul și pompa cu abur complet derulate.
- Evitați să trageți sau să aplicați presiune (răsucirea, strivirea, călcarea, tăierea) asupra cablului și pompei cu abur. Evitați contactul cablului sau pompei cu abur cu suprafețe și aparate fierbinți și/sau ascuțite. Nu permiteți ca pompa de abur sau cablul să atingă capul metalic de abur fierbinte. Evitați prinderea cablului și pompei de abur în uși și ferestre. Nu strângeți cablul și pompa de abur în jurul colțurilor. Evitați să călcați pe cablu sau pe pompa de abur. Nu pășiți peste cablu sau peste pompa de abur. Nu înfășurați cablul de alimentare sau pompa de abur în jurul aparatului, mai ales în cazul în care aparatul este cald.
- Nu înlocuiți ștecherul aparatului.
- Dacă cablul de alimentare sau pompa de abur sunt deteriorate, acestea trebuie înlocuite de producător, agentul de service al producătorului sau o altă persoană calificată, pentru a evita orice pericol. Nu folosiți aparatul dacă cablul acestuia sau pompa de abur este deteriorată.
- Nu atingeți aparatul, având mâinile sau picioarele umede.
- Nu folosiți aparatul în apropierea recipientelor pline cu apă, cum ar fi

chiuvete, căzi de baie, piscine.

- Nu introduceți niciodată aparatul, cablul sau ștecherul în apă sau în alte lichide.
- Nu îndreptați jetul de aburi către echipamentul electric sau componentele electrice sau electronice ale acestuia.

RISCURI DERIVATE DIN UTILIZAREA APARATULUI – LEZIUNI/OPĂRIRE

- Utilizarea aparatului în locuri în care există pericol de explozii sau în apropierea substanțelor toxice este interzisă.
- Nu turnați în rezervor substanțe toxice, acizi, solvenți, detergenți, substanțe corozive și/sau lichide explozive, parfum, sau apă parfumată.
- Turnați în rezervor doar apă sau amestec de apă, conform indicațiilor de la secțiunea „Ce tip de apă puteți folosi”.
- Umpleți rezervorul cu apă înainte de fiecare folosire și verificați nivelul apei în timpul folosirii aparatului.
- Nu direcționați aburii către substanțe toxice, acizi, solvenți, detergenți, substanțe corozive. Manipularea și eliminarea substanțelor periculoase trebuie să fie efectuate în conformitate cu indicațiile producătorilor referitoare la aceste substanțe.
- Nu direcționați aburii către prafuri și lichide explozive, hidrocarburi, flacăra și/sau obiecte incandescente.
- Nu direcționați jetul de aburii asupra aparatului.
- Nu plasați aparatul în apropierea surselor de căldură cum ar fi șemineuri, sobe și cuptoare.
- Nu obstrucționați orificiile sau grătarele aparatului.
- Nu direcționați jetul de aburi către nici o parte a corpului unei persoane sau animal.
- Nu încercați să folosiți jetul cu aburi sau cap metalic de abur pe haine în timp ce sunt purtate.
- Hainele și materialele care au fost supuse unui abur puternic pot ajunge la temperaturi foarte înalte, peste 100°C. Aveți grijă atunci când folosiți aparatul.
- Pe parcursul utilizării, păstrați aparatul în poziție verticală pe suprafețe stabile.

- Nu puneți pompa de abur pe jos.
- Păstrați capul metalic de abur și pompa de abur ridicate deasupra rezervorului de apă.
- Nu inserați obiecte în orificiile de abur.
- Nu plasați capul metalic de abur pe nici o suprafață sau pe cablu atunci când este fierbinte.
- Faceți doar mișcări verticale atunci când dați hainele cu abur. Nu dați cu abur orizontal sau de sus în jos: poate ieși apă fierbinte din aparat.
- Nu așezați fierul de călcat pe suprafețe sensibile la căldură.
- Înainte de a conecta aparatul la curent, asigurați-vă că butonul de jet continuu nu este apăsat (dacă există).
- Nu târâți aparatul. Folosiți mânerul special pentru a-l muta.
- Opriți aparatul și lăsați-l să se răcească timp de 5 minute, înainte de a goli rezervorul de apă.
- Așteptați răcirea completă a fierului de călcat înainte de a-l depozita după utilizare.

FOLOSIREA CORECTĂ A PRODUSULUI

Vaporella Styler Vertical este proiectat pentru uzul casnic ca sistem de călcat vertical, conform descrierii și în concordanță cu instrucțiunile conținute în acest manual. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să le păstrați. În cazul în care acest manual este pierdut, acesta poate fi consultat și/sau descărcat de pe site-ul www.polti.com.

POLTI S.p.A. își rezervă dreptul de a introduce modificări estetice, tehnice și constructive considerate necesare, fără obligația de a le anunța în prealabil.

Înainte de a părăsi fabrica, produsele Polti sunt examinate riguros. Din acest motiv este posibil ca Vaporella să conțină încă apă reziduală în rezervor.

Utilizarea corectă a produsului este explicată în detaliu în acest manual de instrucțiuni. Orice altă utilizare, diferită de cea recomandată poate conduce la deteriorarea aparatului și poate invalida garanția.

INFORMAȚII PENTRU UTILIZATORI

În conformitate cu Directiva 2012/19/UE, referitoare la aparatele electrice și electronice, acest aparat nu trebuie eliminat cu deșeurile casnice ci trebuie trimis unui centru oficial de colectare. Acest produs este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE.



Simbolul coș de gunoi barbat, aplicat pe aparat înseamnă că, la sfârșitul duratei de viață, acesta trebuie colectat separat de celelalte

deșeuri. Utilizatorul este responsabil pentru predarea aparatului, la încheierea duratei acestuia de viață la centre de colectare corespunzătoare sau conform legislației în vigoare din țara utilizatorului, să lase aparatul la distribuitor atunci când cumpără un produs nou pentru a-l înlocui. Colectarea separată permite reciclarea, tratarea și eliminarea aparatului uzat, respectând mediul înconjurător, contribuind astfel la evitarea impactului negativ asupra acestuia și a sănătății și favorizând reciclarea materialelor din care este constituit produsul. Colectarea diferită de cea în vigoare implică aplicarea sancțiunilor de ordin administrativ prevăzute în acest sens.

CE TIP DE APĂ SE POATE FOLOSI

Vaporella Vertical Styler a fost proiectată pentru a funcționa cu apă de la robinet cu o duritate

cuprinsă între 8° și 20° F. Dacă apa de la robinet conține prea mult calcar, nu utilizați exclusiv apă demineralizată pură, ci un amestec compus din 50% apă de la robinet și 50% apă demineralizată disponibilă în comerț.

Avertisment: verificați duritatea apei, solicitând informații specifice de la instituțiile abilitate.

Nu utilizați apă distilată, apă demineralizată nediluată, apă de ploaie sau apă ce conține aditivi (de exemplu amidon, parfum), apă parfumată sau apă produsă de alte aparate electrocasnice, agenți pentru dedurizarea apei și căni filtrante.

Este strict interzisă folosirea substanțelor chimice, naturale, a detergenților sau a substanțelor de eliminare a calcarului.

1. PREGĂTIREA PENTRU UTILIZARE

1.1 Despachetați aparatul și verificați ca acesta să fie intact și toate piesele să fie incluse.

1.2 Plasați partea principală a aparatului pe bază (1).

1.3 Inserați tuburile telescopice în orificiile din partea de sus a aparatului principal (2). Pentru a le îndepărta, apăsați cele două butoane laterale și ridicați în sus (3).

Ajustați înălțimea prin deschiderea clipsurilor și extinderea tuburilor telescopice (4-5). Închideți clipsurile și mențineți tuburile nemișcate.

1.4 Inserați umerașul peste cele două tuburi telescopice (6). Verificați ca cârligele de pe tuburile metalice să fie față în față cu partea laterală a rezervorului de apă (7). Îndepărtați umerașul prin apăsarea celor două manete laterale ale tuburilor telescopice și ridicați (8).

1.5 Conectați mono-tubul cu capul metalic de abur la aparatul principal. Pentru a-l conecta, ridicați inelul de conectare și inserați conectorul în orificiul special (9) la aparatul principal.

Folosiți cârligul de pe umeraș pentru a agăța capul de abur (10). Cârligul alunecă în așa fel încât capul să poată sta pe orice parte a aparatului.

1.6 Umpleți rezervorul de apă:

Îndepărtați rezervorul de pe aparatul principal (11), întoarceți-l și deșurubați capacul (12). Umpleți rezervorul cu apă.

Această operațiune poate fi făcută în timp ce cablul este deconectat de la rețeaua electrică.

Sistemul de umplere convenabil, vă permite să reumpleți rezervorul atunci când aveți nevoie fără a aștepta ca aparatul să se răcească.

1.7 Puneți capacul și rezervorul la loc

pe aparatul principal.

1.8 Inserați ștecherul într-o priză împământată potrivită (13). Indicatorul de pe partea din față a aparatului principal se va aprinde atunci când este conectat la rețeaua electrică.

1.9 Apăsăți butonul de PORNIRE/OPRIRE (14): aparatul va scoate un zgomot iar becul LED se va aprinde.

ATENȚIE:

Furtunul se va încălzi în timpul folosirii. Acest lucru este normal.

2. AJUSTAREA ABURULUI

Vaporella Vertical Styler este ideal pentru îmborspătarea materialelor, îndepărtarea cutelor și eliminarea mirosurilor, chiar și cele ale textilelor casnice. Verificați întotdeauna instrucțiunile de pe eticheta hainelor înainte de a le da cu abur.

Folosind tabelul de mai jos, selectați nivel potrivit de abur pentru materialul ce urmează a fi călcat sau îmborspătat prin rotirea butonului de ajustare (15):

1	SINTETIC •
2	CATIFEA •
3	MĂTASE ••
4	LÂNĂ ••
5	BUMBAC •••
6	PÂNZĂ •••

ATENȚIE:

Dacă materialul este foarte delicat, aveți grijă ca haina să nu atingă capul metalic de abur.

3. UTILIZARE

3.1 Asigurați-vă că urmați instrucțiunile de la Secțiunea 1.

3.2 La 60 de secunde după pornirea aparatului (14) capul acestuia va începe să producă abur într-un mod continuu.

3.3 Ajustați nivelul aburului (15) așa cum se indică în Secțiunea 2.

3.4 Puteți începe să dați materialul cu abur.

3.5 Cel mai bine este să vă mișcați de sus în jos.

3.6 Pentru a îndepărta cutele, apăsați capul metalic cu abur pe material; pentru a vă fi mai ușor întindeți materialul în direcția opusă.

3.7 Pentru mâneci, întindeți mânecile și mișcați

capul metalic cu abur de sus în jos.

3.8 Pentru a îmborspăta materialul, atașați peria materialului la capul metalic cu abur (18). Părul periei deschide fibrele materialelor mai rezistente (cum ar fi jachete, sacouri și textile), permițând aburului să pătrundă mai adânc și să le întindă.

Umerașul inclus face ca Vaporella Vertical Styler să fie ușor de folosit cu mai multe tipuri de haine și materiale. Agățați jacheta sau sacoul direct pe umerăș. Pentru textile mai voluminoase (cum ar fi fețele de masă sau lenjeriile de pat), folosiți bara de metal mai joasă. Agățați cămășile și rochiile direct pe umerășul central (20).

3.9 Pentru a avea cele mai bune rezultate în ceea ce privește cămășile, încheiați primul nasture pentru a atârna uniform.

4. NU MAI ESTE APĂ

Dacă aparatul nu mai face abur, înseamnă că apa din rezervor a fost consumată.

Pentru reluarea operațiilor este suficient să umpleți rezervorul conform indicațiilor de la Secțiunea 1.

5. ÎNTREȚINERE GENERALĂ

Înainte de a efectua orice operații de întreținere sau curățenie, deconectați aparatul de la sursa de alimentare, asigurându-vă că aparatul s-a răcit.

Pentru a curăța exteriorul aparatului, utilizați numai o cârpă umedă.

Nu folosiți nici un fel de detergenți.

6. DEPOZITARE

6.1 Opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare.

6.2 Așteptați ca aparatul să se răcească înainte de a-l depozita.

6.3 Goliți rezervorul de apă.

6.4 Înlocuiți furtunul prin agățarea acestuia în cârligele tuburilor metalice.

6.5 Pentru a îndepărta apa acumulată în rezervor, puneți un container sub supapa de acces de pe partea stângă a dispozitivului. Deșurubați supapa în direcția indicată până când începe să iasă apă (21).



AVERTISMENT:

Aburi.

Risc de opărire!

7. DETECTAREA PROBLEMELOR TEHNICE

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
Nu iese abur și indicatorul luminos nu este pornit.	Nu are curent.	Verificați dacă aparatul este conectat corespunzător, așa cum se indică în Secțiunea 1.
Nu iese abur dar indicatorul luminos este pornit.	Nu este apă în rezervor.	Adăugați apă în rezervor așa cum se indică în Secțiunea 1.
Curge apă din capul de abur.	Furtunul cu capul de abur au fost ținute în poziție orizontală pentru o perioadă lungă de timp. Capul de abur a fost deranjat în timpul utilizării.	Ridicați capul și poziționați furtunul vertical astfel încât orice condens să se ducă în jos. Mișcați capul mai încet.
Curge apă din baza generatorului.	Capacul rezervorului de apă nu a fost înșurubat corespunzător. Rezervorul de apă nu a fost inserat corespunzător.	Deșurubați capacul și înșurubați-l la loc, în mod corespunzător. Inserați rezervorul de apă corespunzător.
În cazul în care problemele persistă sau nu se regăsesc mai sus, adresați-vă Centrului Autorizat de Service Polti (www.polti.com pentru lista actualizată) sau Serviciului Clienți.		

GARANȚIE

Aparatul a fost conceput strict pentru uzul casnic și este asigurat pe o perioadă de doi ani împotriva defectelor prezente atunci când bunurile sunt predate; data achiziției trebuie demonstrată cu ajutorul unui document de achiziție valid în scopuri fiscale și emis de vânzător.

Pentru reparații, aparatul trebuie să fie însoțit de dovada de achiziție.

Această garanție nu afectează drepturile consumatorului ce derivă din Directiva Europeană 99/44/CE cu privire la anumite aspecte ale vânzării și garanția bunurilor de larg consum, drepturi pe care consumatorul ar trebui să le susțină cu privire la vânzător.

Această garanție se aplică în toate țările care aderă la Directiva Europeană 99/44/CE. Legislația locală în ceea ce privește garanție se aplică în toate celelalte țări.

CE ACOPERĂ GARANȚIA

Pe durata garanției produsului, Polti garantează reparația gratuită a unui defect de fabricație sau de fabrică și deci fără nicio cheltuială din partea clientului pentru manoperă sau materiale.

În cazul produselor ireparabile, Polti S.p.A. poate înlocui produsul gratuit.

Pentru a beneficia de această garanție, consumatorul trebuie să contacteze un Centru Autorizat de Service Polti și să prezinte dovada achiziției, eliberată de vânzător, validă în scopuri fiscale și care are consemnată data achiziționării produsului. În lipsa dovezii de achiziție și a datei aferente, manopera va trebui suportată de consumator. În acest sens, vă recomandăm să păstrați dovada achiziției pe toată perioada garanției.

CE NU ACOPERĂ GARANȚIA

- Garanția nu acoperă daunele sau defectele ce nu provin dintr-un defect de producție.
- Garanția nu acoperă defectele datorate utilizării necorespunzătoare sau a unei utilizări diferită de cea indicată în manualul de instrucțiuni care face parte integrantă la contractul de vânzare a produsului.
- Garanția nu acoperă defectele rezultate din forță majoră (incendii, scurtcircuite) sau provocate de terți (falsificare).
- Garanția nu acoperă daunele cauzate de utilizarea de piese care nu sunt piese originale Polti, reparațiile sau modificările efectuate de centrele de service sau tehnicieni ce nu sunt autorizați de Polti.
- Garanția nu acoperă daune provocate de client.
- Garanția nu acoperă piesele care sunt afectate de uzură sau supuse uzurii normale (consumabile cum ar fi: filtre, perii, furtunuri, etc.).
- Garanția nu acoperă daunele posibile provocate de depunerile de calcar.
- Garanția nu acoperă daunele provocate de lipsa întreținerii/curățării în conformitate cu instrucțiile producătorului.
- Garanția nu acoperă asamblarea accesoriilor ce nu sunt accesorii originale Polti sau care au fost modificate sau care nu sunt potrivite pentru aparat.

Utilizarea necorespunzătoare și/sau neconformă cu instrucțiunile de folosire și orice alte avertismente sau indicații din acest manual invalidează garanția.

Polti nu își va asuma nici o responsabilitate pentru nici un prejudiciu cauzat oamenilor, obiectelor sau animalelor care rezultă direct sau indirect din nerespectarea instrucțiunilor furnizate în manualul de instrucțiuni, în special avertismentele și instrucțiunile de întreținere a produsului.

Pentru consultarea listei de centre de service autorizate Polti, vizitați www.polti.com.